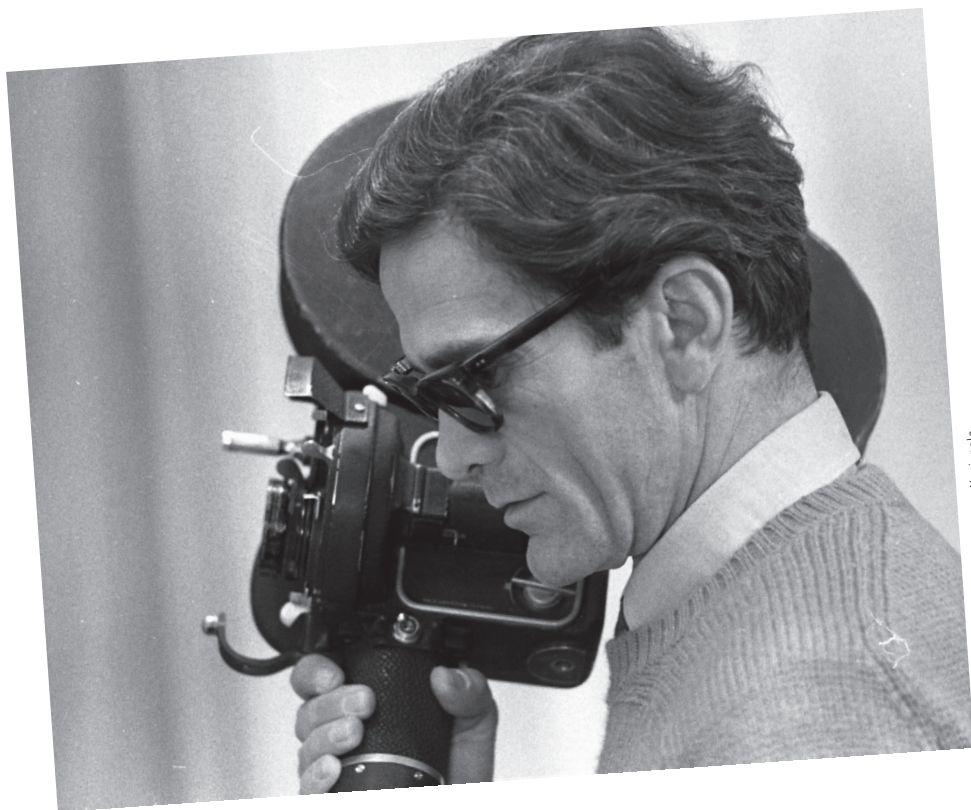


ZINEMATEKA

Pier Paolo Pasolini

Poesia zinema egina

La poesía hecha cine



Pier Paolo Pasolini. ©1975-CSC-Cineleca Nazionale

2021

13 URTARRILA
ENERO

>

18 MARTXOA
MARZO

Bilbao

gizartea eta kultura garaikidea
sociedad y cultura contemporánea

**AZKUNA
ZENTROA
ALHÓNDIGA
BILBAO**

Pier Paolo Pasolini. Poesia zinema egina

Zinematekak *Zinemaren historiako 50 harribitxi* zikloa itxiko du, ezinbesteko filmen sorta bat, batetik filmen zuzendaritzari erreparatzen diona, eta, bestetik, gaur egungo zinemako programazioetan arreta merezi duten ekoizpen zinematografikoaren beste alderdi batzuk ikusarazten dituena.

Zeharkako errepaso horren ondoren, autore-sorkuntzetan jarriko dugu arreta berriro ere, zinemaren historiako zuzendari handien filmografiaren hautaketa baten bidez. **Pier Paolo Pasolini** (Bologna, 1922 - Ostia, 1975) eskaintako zikloarekin egingo dugu, XX. mendearen bigarren erdiko zinemagile eta poetarik garrantzitsuenetako bat baita. Honako hau ez da Zinematekak zuzendari italiarraren filmak programatzen dituen lehen aldia. *Mamma Roma* (1962), bere maisulanetako bat, amaitu berri den *Zinemaren historiako 50 harribitxi* zikloko lanetako bat izan da; eta *Uccellacci e Uccellini* (1966) 2014. eta 2015. urteen artean Azkuna Zentroko kolektibo egoiliarra izan zen Bulegoa z/b-rekin lankidetzan garatutako *Kontratu* programa publikoan sartu zen.

Ziklo monografikoa 2021eko urtarril eta martxo bitartean programatu da, eta bere ekoizpen zinematografiko zabaleko titulurik enblematikoenetako batzuk aztertuko ditu, 35 mm-tan proiektatuta.

Pasolini da XX. mendearen bigarren erdiko ahots nabarmenetako bat eta, aldi berean, kritikatuenetako bat. Poeta, saiakeragilea, narratzailea, aktibista politikoa eta soziala izateaz gain, fede kristauaren, moralaren edo garaiko gizartearen dogmen aurkako militante berritzailea eta intelektuala izan zen. Erromako auzoak izan ziren haren inspirazio literarioa eta zinematografikoa. Erromako aldrietan bizi izan zen, eta bereganatu egin zituen horko estetika, giroa, azpiproletalgoa

osatzen zuten gizon, emakume eta izakien hizkuntza -dialekto erromaneskoa- eta haren eguneroko berezko indarkeria. Bere lanek dibertsitatea, hizkuntza gutxiak, norbanakoaren askatasunak eta klase-gizartea desagertzea defendatzen dute.

Ziklo monografikoa honek ibilbidea proposatzen du bere karrerako filmik enblematikoenetako batzuetatik: lehenbiziko *Accattone* filma (1961), maisulan handiak, hala nola *Il vangelo secondo Matteo* (1964), *Uccellacci e uccellini* fabula (1966), eta tragedia klasikoaren berrinterpretazioak, hain zuzen, *Edipo re* (1967) eta *Medea* (1969). Zikloan ezin zen falta 'Bizitzaren trilogia' –*Decameron* (1971), *I racconti di Canterbury* (1972) eta *Il fiore delle mille e una notte* (1974)–, eta *Salò o le 120 giornate di Sodoma* (1975) hil ondoko filmarekin itxiko da, hau da, Italiako zinemagilearen lanik eztabaidagarrienetako batekin.

Pier Paolo Pasolini. La poesía hecha cine

La *Zinemateka* cierra el ciclo *50 joyas de la historia del cine*, una selección de películas imprescindibles atendiendo no solo a su dirección sino visibilizando otros aspectos de la producción cinematográfica que merecen una atención en las programaciones de cine.

Tras este repaso transversal, volvemos a poner el foco en las creaciones de autor a través de una selección de la filmografía de grandes directoras y directores de la historia del celuloide. Lo hacemos con el ciclo dedicado a **Pier Paolo Pasolini** (Bologna, 1922 - Ostia, 1975), uno de los cineastas y poetas más importantes de la segunda mitad del siglo XX. No es la primera vez que la *Zinemateka* programa películas del director italiano. *Mamma Roma* (1962), una de sus obras maestras, ha sido una de las *50 joyas de la historia del cine* que acaba de finalizar; y *Uccellacci e Uccellini* (1966), formó parte del programa público de *El Contrato*, proyecto desarrollado en colaboración con Bulegoa z/b, Colectivo Residente en Azkuna Zentroa entre 2014 y 2015.

El ciclo monográfico, programado entre enero y marzo de 2021, propone un recorrido por algunos de los títulos más emblemáticos de su amplia producción cinematográfica proyectados en 35 mm.

Pasolini es una de las voces más destacadas y, al mismo tiempo, criticadas de la segunda mitad del XX. Reconocido como poeta, ensayista, narrador, activista político y social; y también innovador e intelectual militante contra los dogmas de la fe cristiana, la moral o la sociedad de la época. Las barriadas de Roma fueron su inspiración tanto literaria como cinematográfica. Vivió en sus suburbios y asimiló su estética, su ambiente, el lenguaje de hombres, mujeres y criaturas que formaban el subproletariado, el dialecto romanesco y su violencia intrínseca a su día

a día. Sus trabajos son una defensa de la diversidad, de las minorías lingüísticas, de las libertades individuales y de la desaparición de la sociedad de clases.

Este ciclo monográfico propone un recorrido por algunos de los títulos más emblemáticos de su carrera, desde su primera película *Accattone* (1961), pasando por grandes obras maestras como *Il vangelo secondo Matteo* (1964), fábulas como *Uccellacci e uccellini* (1966) o reinterpretaciones de tragedia clásica como *Edipo re* (1967) y *Medea* (1969). El ciclo, en el que no podía faltar 'La trilogía de la vida' –*Decameron* (1971), *I racconti di Canterbury* (1972) y *Il fiore delle mille e una notte* (1974)– se cierra con *Salò o le 120 giornate di Sodoma* (1975), película póstuma y una de las más controvertidas del cineasta italiano.

AGENDA

EGUNA / DÍA	ORDUA / HORA	FILMA / PELÍCULA
13 URTARRILA ENERO ASTEAZKENA / MIÉRCOLES	17:30	ACCATTONE (1961) Z/D: Pier Paolo Pasolini 35mm. 116'. IT
14 URTARRILA ENERO OSTEGUNA / JUEVES	19:00	ACCATTONE (1961) Z/D: Pier Paolo Pasolini 35mm. 116'. IT
20 URTARRILA ENERO ASTEAZKENA / MIÉRCOLES	17:00	IL VANGELO SECONDO MATTEO (1964) EBANJELIOA MATEOREN ARABERA / EL EVANGELIO SEGÚN SAN MATEO Z/D: Pier Paolo Pasolini 35mm. 137'. IT
21 URTARRILA ENERO OSTEGUNA / JUEVES	18:30	IL VANGELO SECONDO MATTEO (1964) EBANJELIOA MATEOREN ARABERA / EL EVANGELIO SEGÚN SAN MATEO Z/D: Pier Paolo Pasolini 35mm. 137'. IT
27 URTARRILA ENERO ASTEAZKENA / MIÉRCOLES	17:30	UCCELLACCI E UCCELLINI (1966) TXORITXOAK ETA TXORITZARRAK / PAJARITOS Y PAJARRACOS Z/D: Pier Paolo Pasolini 35mm. 87'. IT
28 URTARRILA ENERO OSTEGUNA / JUEVES	19:00	UCCELLACCI E UCCELLINI (1966) TXORITXOAK ETA TXORITZARRAK / PAJARITOS Y PAJARRACOS Z/D: Pier Paolo Pasolini 35mm. 87'. IT
3 OTSAILA FEBRERO ASTEAZKENA / MIÉRCOLES	17:30	EDIPO R E (1967) EDIPO ERREGI / EDIPO, EL HIJO DE LA FORTUNA Z/D: Pier Paolo Pasolini 35mm. 104'. IT
4 OTSAILA FEBRERO OSTEGUNA / JUEVES	19:00	EDIPO RE (1967) EDIPO ERREGI / EDIPO, EL HIJO DE LA FORTUNA Z/D: Pier Paolo Pasolini 35mm. 104'. IT
10 OTSAILA FEBRERO ASTEAZKENA / MIÉRCOLES	17:30	TEOREMA (1968) Z/D: Pier Paolo Pasolini 35mm. 93'. IT
11 OTSAILA FEBRERO OSTEGUNA / JUEVES	19:00	TEOREMA (1968) Z/D: Pier Paolo Pasolini 35mm. 93'. IT
17 OTSAILA FEBRERO ASTEAZKENA / MIÉRCOLES	17:00	MEDEA (1969) Z/D: Pier Paolo Pasolini 35mm. 110'. IT
18 OTSAILA FEBRERO OSTEGUNA / JUEVES	18:30	MEDEA (1969) Z/D: Pier Paolo Pasolini 35mm. 110'. IT

EGUNA / DÍA	ORDUA / HORA	FILMA / PELÍCULA
24 OTSAILA FEBRERO ASTEAZKENA / MIÉRCOLES	17:00	IL DECAMERON (1971) DEKAMERONA / EL DECAMERON Z/D: Pier Paolo Pasolini 35mm. 112'. IT
25 OTSAILA FEBRERO OSTEGUNA / JUEVES	18:30	IL DECAMERON (1971) DEKAMERONA / EL DECAMERON Z/D: Pier Paolo Pasolini 35mm. 112'. IT
3 MARTXOA MARZO ASTEAZKENA / MIÉRCOLES	17:00	I RACCONTI DI CANTERBURY (1972) LOS CUENTOS DE CANTERBURY / CANTERBURYKO IPUINAK Z/D: Pier Paolo Pasolini 35mm. 109'. IT
4 MARTXOA MARZO OSTEGUNA / JUEVES	18:30	I RACCONTI DI CANTERBURY (1972) LOS CUENTOS DE CANTERBURY / CANTERBURYKO IPUINAK Z/D: Pier Paolo Pasolini 35mm. 109'. IT
10 MARTXOA MARZO ASTEAZKENA / MIÉRCOLES	17:00	IL FIORE DELLE MILLE E UNA NOTTE (1974) MILA GAU ETA BAT GEHIAGO / LAS MIL Y UNA NOCHES Z/D: Pier Paolo Pasolini 35mm. 129'. IT
11 MARTXOA MARZO OSTEGUNA / JUEVES	18:30	IL FIORE DELLE MILLE E UNA NOTTE (1974) MILA GAU ETA BAT GEHIAGO / LAS MIL Y UNA NOCHES Z/D: Pier Paolo Pasolini 35mm. 129'. IT
17 MARTXOA MARZO ASTEAZKENA / MIÉRCOLES	17:00	SALÒ O LE 120 GIORNATE DI SODOMA (1975) SALÒ EDO SODOMAKO 120 EGUNAK / SALÒ O LOS 120 DÍAS DE SODOMA Z/D: Pier Paolo Pasolini 35mm. 117'. IT Ez da gomendagarria 18 urtetik beherakoentzat / No recomendada a menores de 18 años
18 MARTXOA MARZO OSTEGUNA / JUEVES	18:30	SALÒ O LE 120 GIORNATE DI SODOMA (1975) SALÒ EDO SODOMAKO 120 EGUNAK / SALÒ O LOS 120 DÍAS DE SODOMA Z/D: Pier Paolo Pasolini 35mm. 117'. IT Ez da gomendagarria 18 urtetik beherakoentzat / No recomendada a menores de 18 años

Film guztiak jatorrizko bertsioan proiektatuko dira, gaztelaniaz azpiztitulatuak (JBGA)
Sarrerak: Golem Alhóndiga Zinemako txarteldegia eta golem.es

Todas las proyecciones son en Versión Original, con subtítulos en castellano (VOSE)
Entradas: Taquillas de Cines Golem Alhóndiga y en golem.es

5€ [4€ Az Txartelarekin / Con Tarjeta Az]
+ info: azkunazentroa.eus

ETA GAINERA MEDIATEKA BBK-N...

Zinematekaren programazioa Mediateka BBK-ra zabaldu da, Pier Paolo Pasoliniren lanari buruzko filmak eta liburuak kontsultatu eta maileguan kontsultatu eta eskatu ahal izateko.

Informazio gehiago 16. orrialdean.

Y ADEMÁS EN LA MEDIATEKA BBK..

La programación de la Zinemateka se expande a la Mediateka BBK donde se pueden consultar y solicitar prestado películas y libros en torno a la obra de Pier Paolo Pasolini.

Más información en la página 16.

ACCATTONE (1961)

Z/D: Pier Paolo Pasolini



Accattone egun osoa tabernaz taberna ematen duen bitartean, harekin bizi den Maddalena prostituta lanetan ibili beharra du hura mantentzeko. Maddalena atxilotu eta kartzelaratuko dute, ordea, eta Accatonek, mantenurako modua galduta, miseria hutseko bizitza darama ezinbestean. Duela urte batzuk abandonatu zuen Ascenza legezko emazteari laguntza eskatzera ere iritsiko da.

Mientras que Accattone se pasa el día metido en las tabernas, Maddalena, la mujer con la que vive, debe ejercer la prostitución para mantenerlo. Cuando Maddalena es detenida y encarcelada, Accatone, privado de su medio de subsistencia, se ve condenado a llevar una vida miserable. Incluso debe pedir ayuda a su esposa legítima, Ascenza, a la que hace años abandonó

URTARRILAK 13, ASTEAZKENA
13 DE ENERO, MIÉRCOLES
17:30

URTARRILAK 14, OSTEGUNA
14 DE ENERO, JUEVES
19:00

35mm. 116'. Italia

G: Pier Paolo Pasolini, Sergio Citti

M: Johann Sebastian Bach

Ar/F: Tonino Delli Colli (B&W)

A/R: Franco Citti, Silvana Corsini, Franca Pasut, Paola Guidi, Adriana Asti, Mario Cipriani, Roberto

Scaringella, Adele Cambria

• 1962. BAFTA sariak: Atzerriko aktore onenerako izendatua (Franco Citti)

• 1962. Karlovy Vary nazioarteko zine jaialdia: Zuzendari onena

• 1962. Premios BAFTA: Nominada a Mejor actor extranjero (Franco Citti)

• 1962. Festival Internacional Karlovy Vary: Mejor director

IL VANGELO SECONDO MATTEO (1964)

EBANJELIOA MATEOREN ARABERA / EL EVANGELIO SEGÚN SAN MATEO

Z/D: Pier Paolo Pasolini



Neorrealista ildoan baina Bibliako testuari jarraituta, Pasolini polemikoak Nazaretako Jesusen hurbileko erretratua egin zuen. Aingeru batek Joseri esan dio bere emazte Maria, emakume birjina, Jainkoaren Semearen esperoan dagoela Espiritu Santuak egindako lanagatik: Jesús-en esperoan. Herodes erregeak, haurra Erromaren boterea suntsitu behar duen askatzailea ez ote den beldur, jaioberri guztiak hiltzeko agindua ematen du. Urte batzuk geroago, Jesús Judeako eta Galileako herrietan zehar dabil mirariak egiten. Judasek traizioa egin ondoren, Golgotan hilko da, gurutziltzatuta. Argi distiratsu batean begiak itxi, eta hiru egun geroago berpiztuko da.

En clave neorrealista pero sin apartarse del texto bíblico, el polémico Pasolini realiza un cercano retrato de Jesús de Nazaret.

Un ángel anuncia a José que su esposa, María, una mujer virgen, está esperando el Hijo de Dios por obra del Espíritu Santo: Jesús. Herodes, el rey, que, temeroso de que el niño pueda convertirse en el libertador que ha de acabar con el poder de Roma, da orden de que se mate a todos los recién nacidos. Años después, Jesús recorre los pueblos de Judea y Galilea realizando milagros. Traicionado por Judas, muere crucificado en el Gólgota. Cierra los ojos en una luz resplandeciente y resucita tres días después.

URTARRILAK 20, ASTEAZKENA
20 DE ENERO, MIÉRCOLES
17:00

URTARRILAK 21, OSTEAGUNA
21 DE ENERO, JUEVES
18:30


35mm. 137'. Italia

G: Pier Paolo Pasolini

M: Luis Bacalov

Ar/F: Tonino Delli Colli

A/R: Enrique Irazoqui, Margherite Caruso, Marcello Morante, Susanna Pasolini, Mario Socrate, Settimio Di Porto, Alfonso Gatto, Luigi Barbini

- 1964. Veneziako Jaialdia:  Epaimahaiaren sari berezia
- 1966. Oscarretarako 3 izendapen: JSB egokitua, jantzia Z&B, zuz. artistikoa Z&B
- 1966. New Yorkeko kritikarien zirkulua: Atzerriko film onenerako izendatua
- 1966. National Board of Review: Atzerriko film onenak

- 1964. Festival de Venecia: Premio Especial del Jurado
- 1966: 3 nominaciones al Oscar: BSO adaptada, vestuario B&N, dir. artística B&N
- 1966. Círculo de críticos de Nueva York: Nominada a Mejor película extranjera
- 1966. National Board of Review: Top mejores películas extranjeras

UCCELLACCI E UCCELLINI (1966)

TXORITXOAK ETA TXORITZARRAK / PAJARITOS Y PAJARRACOS

Z/D: Pier Paolo Pasolini



Gizon zahar bat eta semea landetan eta bideetan zehar ibiltzen dira, jende ezohikoa topatuz; besteak beste, hitz egiten duen bele bat agertuko zaie, eta San Frantzisko Asiskoa ere bai; belatzei eta usoei predikatzeko aginduko die.

Un hombre mayor y su hijo deambulan por campos y caminos, donde tendrán insólitos encuentros; entre otros se les aparece un cuervo que habla, y también San Francisco de Asís, que les manda predicar a halcones y palomas.

URTARRILAK 27, ASTEAZKENA
27 DE ENERO, MIÉRCOLES
17:30

URTARRILAK 28, OSTEGUNA
28 DE ENERO, JUEVES
19:00


35mm. 87'. Italia

G: Pier Paolo Pasolini

M: Ennio Morricone

F: Tonino Delli Colli (B&W)

A/R: Ninetto Davoli, Totò, Femi Benussi, Rossana Di Rocco, Alfredo Leggi, Renato Capogna, Vittorio Vittori, Giovanni Tarallo

• 1966. Canneseko Jaialdia: 
Urrezko Palmarako izendatua (film onena)

• 1966. Festival de Cannes: Nominada a la Palma de Oro (mejor película)

EDIPO RE (1967)

EDIPO ERREGI / EDIPO, EL HIJO DE LA FORTUNA

Z/D: Pier Paolo Pasolini



Laio eta Jokasta Tebaseko errege-erreginen seme Edipo abandonatu egin dute umetan, profetia batean aita hilko duela jakin eta gero. Baina umea Korintoko erregeak salbatu eta adoptatuko du. Bere jatorria ezagutu gabe, Tebasera itzuliko da helduaroan, eta bidean Laio aurkituko du. Eztabaidan aritu ostean, hil egingo du, aita zuela jakin gabe. Ondoren, erregearen alargunarekin ezkonduko da Tebasen, bere amarekin, alegia.

Edipo, hijo de Layo y Yocasta, reyes de Tebas, es abandonado de niño para que se muera, al conocer por una profecía que será el asesino de su padre. Pero el niño es salvado y adoptado por el rey de Corinto. Sin conocer sus orígenes, regresa a Tebas cuando ya es adulto y se cruza en su camino con Layo. Tras una discusión, lo mata, sin saber que era su padre. Posteriormente contrae matrimonio en Tebas con la viuda del rey, es decir, su propia madre.

OTSAILAK 3, ASTEAZKENA
3 DE FEBRERO, MIÉRCOLES
17:30

OTSAILAK 4, OSTEGUNA
4 DE FEBRERO, JUEVES
19:00

35mm. 104'. Italia

G: Pier Paolo Pasolini (Lana / Obra: Sófocles)

M: Hainbat egile / Vari@s artistas

F: Giuseppe Ruzzolini (B&W)

A/R: Silvana Mangano, Franco Citti, Alida Valli, Carmelo Bene, Julian Beck, Luciano Bartoli, Ahmed Belhachmi, Pier Paolo Pasolini

• 1967. Veneziaako Jaialdia: Urrezko Lehoirako izendatua



• 1967. Festival de Venecia: Nominada al León de Oro

TEOREMA (1968)

Z/D: Pier Paolo Pasolini



Gazte misteriotso bat iritsi da senar-emazteek, semeak eta alabak osatutako goi mailako familia batengana, eta guztien jokaera aldaraziz joango da.

Pier Paolo Pasoliniren film polemikoa –Elizak moralaren aurkakotzat jo zuen–.

A una familia de clase alta italiana, compuesta por un matrimonio, un hijo y una hija, llega un misterioso joven que irá alterando el comportamiento de todos ellos.

Polémica película –fue declarada inmoral por la Iglesia– del siempre controvertido Pier Paolo Pasolini.

OTSAILAK 10, ASTEAZKENA
10 DE FEBRERO, MIÉRCOLES
17:30

OTSAILAK 11, OSTEGUNA
11 DE FEBRERO, JUEVES
19:00


35mm. 93'. Italia

G: Pier Paolo Pasolini

M: Ennio Morricone

Ar/F: Giuseppe Ruzzolini

A/R: Terence Stamp, Silvana Mangano, Laura Betti, Massimo Girotti, Anne Wiazemsky, Ninetto Davoli

• 1968. Venezia: Emakumezko aktore onenaren Volpi kopa (Laura Betti) 

• 1968. Venecia: Copa Volpi a la Mejor actriz (Laura Betti)

MEDEA (1969)

Z/D: Pier Paolo Pasolini



Euripidesen tragedia greziarraren egokitzapen honetan, Pasolinik bi kultura bateraezinen arteko norgehiagoka tragikoa erakusten du: Medearen mundu magiko irrazionala eta Jasonen mundu arrazionala.

Maria Callas operako diva handiak zineman egindako lan bakarra izan zen.

Adaptación de la tragedia griega de Eurípides en la que Pasolini muestra la trágica confrontación entre dos culturas incompatibles: el mundo mágico e irracional de Medea y el mundo racional de Jasón.

Supuso la única incursión en el cine de la gran diva de la ópera Maria Callas.

OTSAILAK 17, ASTEAZKENA
17 DE FEBRERO, MIÉRCOLES
17:00

OTSAILAK 18, OSTEGUNA
18 DE FEBRERO, JUEVES
18:30

35mm. 110'. Italia

G: Pier Paolo Pasolini (Lana / Obra: Eurípides)

M: Hainbat egile / Vari@s artistas

Ar/F: Ennio Guarnieri

A/R: Maria Callas, Giuseppe Gentile, Laurent Terzieff, Massimo Girotti, Margareth Clémenti, Anna Maria Chio, Paul Jabara, Luigi Barbini

IL DECAMERON (1971)

DEKAMERONA / EL DECAMERON

Z/D: Pier Paolo Pasolini



Pasolinik Boccaccioren *Dekameron*a bildumako ipuin erotiko jostagarriak birsortzen ditu, bere estiloan.

Beste batzuen artean, Perugiako Andreuccioren ipuina dago; lapur batzuek artzapezpiku baten gorpuari errubi bat kentzeko konbentzituko dute. Ipuin lizunkoi horietako batean, esate baterako, Masetto de Lamporecchio ageri da, gor-mutu eta zoro plantak eginda komentuko mojen zerbitzura sartuko dena; ohe partekatua atsegina gozatu ahal izango du haiekin.

Pasolini recrea con su personal estilo los divertidos cuentos eróticos de *El Decamerón* de Boccaccio.

Entre otros, está el cuento de Andreuccio de Perugia, que se deja convencer por unos ladrones para quitarle un rubí al cadáver de un arzobispo. Entre los cuentos de carácter licencioso está, por ejemplo, el de Masetto de Lamporecchio, un hortelano que se finge sordomudo y loco para entrar al servicio de las monjas de un convento y disfrutar con ellas de las delicias del lecho compartido.

OTSAILAK 24, ASTEAZKENA
24 DE FEBRERO, MIÉRCOLES
17:00

OTSAILAK 25, OSTEAGUNA
25 DE FEBRERO, JUEVES
18:30


35mm. 112'. Italia

G: Pier Paolo Pasolini (Liburua / Libro: Giovanni Boccaccio)

M: Ennio Morricone

Ar/F: Tonino Delli Colli

A/R: Franco Citti, Ninetto Davoli, Pier Paolo Pasolini, Angela Luce, Patrizia Capparelli, Silvana Mangano, Guido Alberti.

• 1971. Berlingo Jaialdia: 
Zilarrezko Hartza - Epaimahaiaren sari berezia

• 1971. Festival de Berlín: Oso de Plata - Premio Especial del Jurado

I RACCONTI DI CANTERBURY (1972)

LOS CUENTOS DE CANTERBURY / CANTERBURYKO IPUINAK

Z/D: Pier Paolo Pasolini



Canterburyra doan erromes talde bat elkarri ipuinak kontatuz entretetzen ari da: Nicola gazteak egurgile aberats baten emaztea konkistatuko du, haren sineskeria baliatuta; bezeroei irina lapurtzen dien errotariari mendekua hartuko diote bi ikaslek; Perkin inozoa herritik kanporatuko dute, eta deus gabe geldituko da; Batheko alargun aseezin batek suhartasunez suntsitzen ditu senarrak, haien herentziak eskuratzeko; ezkongabe zahar aberats batek Maggio gaztearekin ezkontzea erabaki ostean, gazte eder batekin traizio egingo dio hark. Bitartean, eskribau batek gertakarien berri jasoko du, giza ahuleziak umorez eta ironiaz aztertuta.

Un grupo de peregrinos que van a Canterbury se entretienen narrando cuentos: el joven Nicola conquista a la mujer de un rico leñador aprovechando su superstición; dos estudiantes se vengan de un molinero que roba harina a sus clientes; el inocente Perkin es expulsado de su pueblo y acaba arruinado; una insaciable viuda de Bath destruye con su fogosidad a sus maridos para heredar sus bienes; un rico y anciano solterón decide casarse con la jovencísima Maggio, que lo traiciona con un hermoso joven. Mientras tanto, un escribiente toma nota de los sucesos, analizando con humor e ironía las debilidades humanas.

MARTXOAK 3, ASTEAZKENA
3 DE MARZO, MIÉRCOLES
17:00

MARTXOAK 4, OSTEGUNA
4 DE MARZO, JUEVES
18:30

35mm. 109'. Italia

G: Pier Paolo Pasolini (Eleberria / Novela: Geoffrey Chaucer)

M: Hainbat egile / Vari@s artistas

Ar/F: Tonino Delli Colli

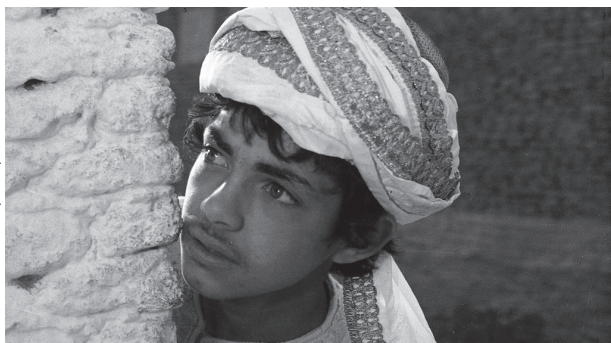
A/R: Franco Citti, Ninetto Davoli, Laura Betti, Josephine Chaplin, Pier Paolo Pasolini, J.P. Van Dyne, Derek Deadman, Hugh Griffith

IL FIORE DELLE MILLE E UNA NOTTE (1974)

MILA GAU ETA BAT GEHIAGO / LAS MIL Y UNA NOCHES

Z/D: Pier Paolo Pasolini

© 1974, Metro-Goldwyn-Mayer Studios



Nur-er-Din printzea bere neska-laguna aurkitzen saiatzen da, bahitu egin baitute; hiri bat gobernatzea lortzeko asmoa du. Munduaren amaieraraino iritsiko da neskaren bila, eta sexu nahiz traizio istorio ugari entzungo ditu bidean.

Bizitzaren Trilogiaren hirugarren eta azken zatia da (*Dekameron* eta *Canterburyko ipuinak*), arabiar literaturako klasiko batean oinarritutako hamar bat istoriokoa, sexu xaloa, alaia eta bekatu-sentimendurik gabea goraiatuz.

El príncipe Nur-er-Din trata de encontrar a su novia, que ha sido secuestrada, con el fin de conseguir el gobierno de una ciudad. La búsqueda lo lleva al fin del mundo, y durante el viaje escuchará numerosas historias de sexo y traición.

Tercera y última parte de la Trilogía de la vida (*El Decamerón* y *Los cuentos de Canterbury*) que consta de una decena de historias basadas en un clásico de la literatura árabe que exalta un sexo inocente, alegre, y alejado del sentimiento de pecado.

MARTXOAK 10, ASTEAZKENA
10 DE MARZO, MIÉRCOLES
17:00

MARTXOAK 11, OSTEGUNA
11 DE MARZO, JUEVES
18:30

35mm. 129'. Italia

G: Pier Paolo Pasolini

M: Ennio Morricone

Ar/F: Giuseppe Ruzzolini

A/R: Ninetto Davoli, Franco Merli, Ines Pellegrini, Franco Citti, Tessa Bouche, Margareth Clémenti, Francelise Noel, Ali Abdulla

• 1974. Canneseko Jaialdia: Epaimahaiaren Sari Nagusia



• 1974. Festival de Cannes: Gran Premio del Jurado

SALÒ O LE 120 GIORNATE DI SODOMA (1975)

SALÓ EDO SODOMAKO 120 EGUNAK / SALÓ O LOS 120 DÍAS DE SODOMA

Z/D: Pier Paolo Pasolini



Etxe handi batean, lau gizon prostituta izandako lau emakumerekin eta preso hartutako partisoak diren edo partisoen seme-alabak diren neska eta mutil gazte talde batekin elkartuko dira. Etxeko guztiek jarraitu behar dituzte nagusiek ezarritako joko-arauak; urratzen dituenak heriotza-zigorra izango du. Gainera, nagusiek nahi duten eran erabili ahal izango dituzte gatibuen bizitzak.

En una mansión, cuatro señores se reúnen con cuatro exprostitutas y con un grupo de jóvenes de ambos sexos, partisanos o hijos de partisanos, que han sido hechos prisioneros. Nadie en la casa puede eludir las reglas del juego establecidas por los señores; toda transgresión se castiga con la muerte. Además, ellos gozan de la facultad de disponer a su antojo de la vida de los cautivos.

MARTXOAK 17, ASTEAZKENA
17 DE MARZO, MIÉRCOLES
17:00

MARTXOAK 18, OSTEGUNA
18 DE MARZO, JUEVES
18:30

35mm. 117'. Italia

G: Pier Paolo Pasolini (Eleberria: *Sadeko markesa* / Novela: *Marqués de Sade*)

M: Ennio Morricone

Ar/F: Tonino Delli Colli

A/R: Paolo Bonacelli, Giorgio Cataldi, Umberto Paolo Quintavalle, Aldo Valletti, Caterina Boratto, Elsa De Giorgi, Sonia Saviange, Laura Betti

Ez da gomendagarria 18 urtetik beharagoentzat / No recomendada a menores de 18 años

Zinematekaren programazioa Mediateka BBK-ra zabaldu da, Pier Paolo Pasoliniren lanari buruzko filmak eta liburuak kontsultatu eta maileguan kontsultatu eta eskatu ahal izateko.

La programación de la Zinemateka se expande a la Mediateka BBK donde se pueden consultar y solicitar prestado películas y libros en torno a la obra de Pier Paolo Pasolini.

FILMOGRAFIA / FILMOGRAFÍA

MAMMA ROMA (1962)

Z/D: Pier Paolo Pasolini



Mamma Roma prostitutak burges txikiak izaten duten ongizatea lortzea du amets. Bere babeslea ezkundu ondoren, auzo egoki batera joaten da bizitzera, Hector semearekin. Fruta saltzeko postu bat du herri-merkatuan. Hector Brunarekin maiteminduko da, eta hark amodioaren sekretuak irakatsiko dizkio.

Mamma Roma es una prostituta que sueña con un bienestar pequeño-burgués. Tras la boda de su protector, se traslada con su hijo Héctor a un barrio decente, donde regenta un puesto de frutas en el mercadillo popular. Héctor se enamora de Bruna, una chica que lo inicia en los secretos del amor.

110'. Italia | **G:** Pier Paolo Pasolini (Elkarrizketak / Diálogos: Antonio Vivaldi) | **M:** Antonio Vivaldi | **A/R:** Anna Magnani, Franco Citti, Ettore Garofolo, Silvana Corsini, Luisa Orioli

PORCILE (1969)

Z/D: Pier Paolo Pasolini



Bi istorio kontatzen ditu: batetik, Julianen istorioa, aitak naziekien egindako negozioen kontrako protesta gisa andregaiarekin ezkontzeari uko egiten diona; eta, bestetik, giza elikagai bila dabilen kanibal baten istorioa.

Narra dos historias: la historia de Julián, que rechaza casarse con su prometida en protesta por los negocios de su padre con los nazis; y la historia de un canibal que deambula en busca de alimento humano.

100'. Italia | **G:** Pier Paolo Pasolini | **M:** Benedetto Ghiglia | **A/R:** Pierre Clémenti, Jean-Pierre Léaud, Alberto Lionello, Ugo Tognazzi, Anne Wiazemsky,

OSTIA (1970)

Z/D: Sergio Citti



Rabino eta Bandiera anaiak harro agertzen zuten ez zirela inoiz elkarrengandik banandu, eta egia zen. Elkarrekin hil zuten aita, elkarrekin egin zuten lapurreta eta elkarrekin egon ziren kartzelan. Batak bestea zuen, ez zuten besterik, eta hala izango zen aurrerantzean ere Mónica emakume ederra beren bizitzan agertu izan ez balitz...

Los hermanos Rabino y Bandiera presumían de no haberse separado jamás, y era cierto. Juntos mataron a su padre, juntos robaron y juntos estuvieron en prisión. Sólo se tenían el uno a otro, y hubiera seguido siendo así si Mónica, una bella mujer, no hubiera aparecido en sus vidas...

102'. Italia | **G:** Pier Paolo Pasolini, Sergio Citti | **M:** Francesco De Masi | **A/R:** Franco Citti, Laurent Terzieff, Anita Sanders, Ninetto Davoli, Lamberto Maggiorani

BIBLIOGRAFIA / BIBLIOGRAFÍA

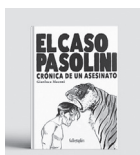


Mariniello, Silvestra
PIER PAOLO PASOLINI

Cátedra (1999)

Silvestra Mariniello historialariak, monografia bat baino gehiago, zinemari eta haren izate historikoari buruzko azterketa bat egiten du, Pasoliniren irakurketak gidatuta.

La historiadora Silvestra Mariniello desarrolla, más que una monografía, un estudio sobre el cine y sobre su ser histórico, guiado por la lectura de Pasolini.



Maconi, Gianluca
**EL CASO PASOLINI:
CRÓNICA DE UN ASESINATO**

GalloNero, 2010

Pier Paolo Pasolini Erromatik hurbil hil zen 1975eko azaroaren 2an, oraindik argitu gabeko egoera makabroan. Gianluca Maconik Pasoliniren azken orduak eta haren hilketaren dinamika posiblea berreraikitzen ditu.

Pier Paolo Pasolini, murió cerca de Roma el 2 de noviembre de 1975 en unas macabras circunstancias aún por aclarar. Gianluca Maconi reconstruye las últimas horas de vida de Pasolini y la posible dinámica de su asesinato.



García López, José María
**PASOLINI O LA NOCHE DE
LAS LUCIÉRNAGAS**

Nocturna, 2015

José M^a García Lópezek Pasoliniren bizitzari eta deabrueri buruzko eleberrri kezkarri bat egin du: literatura- eta zinema-lana, garai hartako artistekin eta intelektualekin izandako harremanak, eta jarrera politiko sendo, ezin erosizkoa eta polemikoa.

José M^a García López urde una inquietante novela sobre la vida y los demonios de Pasolini: su obra literaria y cinematográfica, sus relaciones con artistas e intelectuales de la época y su firme, insobornable y controvertida posición política.



Pasolini, Pier Paolo
TEOREMA

Edhasa, 2005

«Egin maitasuna, ez gerra» da Pier Paolo Pasoliniren eleberrri sailkazezin honetako protagonisten lema. Askoren ustez XX. mendeko nobela italiarren artean unibertsalena den *Teorema* lanean, Pasolinik lupapean jartzen du familia burgesa instituzio gisa.

«Haced el amor, no la guerra» es el lema de los protagonistas de esta inclasificable novela de Pier Paolo Pasolini. En *Teorema*, considera como la más universal de las novelas italianas del siglo XX, Pasolini pone bajo la lupa la familia burguesa como institución.



Pasolini, Pier Paolo
**LA RELIGIÓN DE MI TIEMPO:
(POESÍA 1957-1971)**

Nórdica Libros, 2015

Italiako bere belaunaldiko zinemagile nagusia izateaz gain, poetarik handiena ere izan zen Pasolini. Edizio elebidun honek bere poesia-lan nagusia aurkezten du, 1957tik 1971ra artekoa, poesia italiarrean aditua den Martín López-Vegaren itzulpenarekin.

Pasolini no solo fue el principal cineasta de su generación en Italia, sino también el mayor poeta. Esta edición bilingüe presenta su principal obra poética desde 1957 a 1971, con traducción del experto en poesía italiana, Martín López-Vega.

LABURDURAK / ABREVIATURAS

A/R: Aktoreak / Reparto | **Ar/F:** Argazkia / Fotografía | **G:** Gidoia / Guion | **M:** Musika / Música | **Z/D:** Zuzendaritza / Dirección

Irudiak / Imágenes: Imdb

SARRERAK / ENTRADAS: 5€ [4€ Az Txartelarekin / Con Tarjeta Az]

Zinemako txarteldegian eta golem.es / Taquillas del cine y golem.es

INFORMAZIO ERABILGARRIA

- Film guztiak jatorrizko bertsioan proiektatuko dira, gaztelaniaz azpititulatuak (JBGA).
- Filma proiektatu baino 15 minutu lehenago irekiko dugu aretoa. Gomendatzen dizugu minutu batzuk lehenago etortzea, filma hasi ondoren ezin baita aretoan sartu.
- Zinematekako programazioan azken orduko aldaketak egon daitezke. Ezinbestekoa bada, Azkuna Zentroa - Alhóndiga Bilbaok berretzat gordetzen du eskubidea programatutako jarduerak bertan behera uzteko, aldatzeko edo atzeratzeko, aldez aurretik azkunazentroa.eus-en jakinarazita.
- Programa hau etxera eramatea gomendatzen dizugu.

INFORMACIÓN ÚTIL

- Todas las proyecciones son en versión original subtitulada en castellano (VOSE).
- Abrimos la sala 15 minutos antes de la proyección de la película. Te recomendamos que acudas con unos minutos de antelación porque, una vez empezada la película, no se puede acceder a la sala.
- La programación de Zinemateka está sujeta a cambios de última hora. En caso de fuerza mayor, Azkuna Zentroa - Alhóndiga Bilbao se reserva el derecho a cancelar, modificar o aplazar las actividades programadas, previa comunicación pública en azkunazentroa.eus
- Te recomendamos que te llesves a casa este programa.

GOGOAN IZAN / RECUERDA:



Zure maskara erabili eta segurtasun distantzia mantendu

Usa tu mascarilla y mantén la distancia de seguridad



Sartu baino lehen eta irteterakoan

Antes y después de entrar



Besaulkiak esleitzen ditugu, segurtasun-tartea bermatzeko

Asignamos butacas para garantizar la distancia de seguridad



Erosi sarrerak online edo ordaindu txartelarekin

Compra las entradas online o paga con tarjeta

Gure programazioari buruzko informazioa jaso nahi baduzu, jar zaitez harremanetan Azkuna Zentroarekin: Si quieres recibir información de nuestra programación comunícate con Azkuna Zentroa:

azkunazentroa.eus

info@azkunazentroa.eus

PLAZA ARRIQUIBAR, 4 - 48010 BILBAO

944 014 014



BI de Orik

Ikus-entzunezko bestelako narratibei begira
Atendiendo a otras narrativas audiovisuales

2021 **9 OTSAILA** > **16 MARTXOA**
FEBRERO > **MARZO**

1. saioa // Otsailak 9, asteartea
Sesión 1 // 9 de febrero, martes
18:30

Aquí y allá (2019)

Melisa Liebenthal

Beyond the glacier (2019)

David Rodríguez Muñiz

Yo fui Anderssen (2019)

Raúl Riebenbauer

Vencejos (2020)

Raúl Riebenbauer

2. saioa // Otsailak 16, asteartea
Sesión 2 // 16 de febrero, martes
18:30

Cavalo (2020)

Raphael Barbosa & Werner Salles

3. saioa // Otsailak 23, asteartea
Sesión 3 // 23 de febrero, martes
18:30

Syria (2018)

Alexia Gil & Natalia Guerrero

Jo ta ke (2020)

Aitziber Olaskoaga

Espero (2019)

Loreto Saiz & Adrián Díaz

4. saioa // Martxoak 2, asteartea
Sesión 4 // 2 de marzo, martes
18:30

Mudar la piel (2018)

Ana Schulz & Cristóbal Fernández

5. saioa // Martxoak 9, asteartea
Sesión 5 // 9 de marzo, martes
18:30

Un día normal (2019)

Carmen PG Granxeiro

Pirate boys (2018)

Pol Merchan

A month of single frames (2019)

Lynne Sachs

ID copy (2020)

Candela Cienfuegos

6. saioa // Martxoak 16, asteartea
Sesión 6 // 16 de marzo, martes
18:30

Meseta (2019)

Juan Palacios

B

Bilbao

gizartea eta kultura garaikidea
sociedad y cultura contemporánea

azkunazentroa.eus

AZKUNA
ZENTROA
ALHÓNDIGA
BILBAO